

4. Door te bepalen dat de overschrijving waarmee de betaling van de premie gebeurt, geschiedt op “een Belgische rekening” houdt de ontworpen regeling een beperking in van het door het Unierecht gewaarborgde vrij verkeer van diensten. Bovendien worden de houders van een Belgische bankrekening en zij die geen Belgische bankrekening hebben verschillend behandeld.

Alle opmerkingen werden in aanmerking genomen.

De ontwerp-beschikking voorzag in een beroep bij het Gerecht van eerste aanleg tegen besluiten tot weigering van de premie, tot intrekking van de toekenningsbeschikking en tot oplegging van een administratieve geldboete.

Krachtens artikel 144 van de Grondwet vallen alle geschillen met betrekking tot een gebonden bevoegdheid van de administratie onder de bevoegdheid van de hoven en rechtbanken, terwijl het objectieve contentieux onder de bevoegdheid van de Raad van State valt.

Hieruit volgt dat de geschillen met betrekking tot een weigering van de ontwerp-premie onder de bevoegdheid van de hoven en rechtbanken vallen en de geschillen met betrekking tot een bij dit besluit ingestelde administratieve sanctie onder de bevoegdheid van de Raad van State vallen.

De termijnen en de middelen om beroep aan te tekenen worden geregeld door het Gerechtelijk Wetboek en door de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zonder dat eraan hoeft te worden herinnerd, behalve in de kennisgeving van de beslissingen waartegen een beroep kan worden aangetekend.

Elke ambtenaar van Brussel Fiscaliteit kan de verschijning in persoon in naam van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest doen in het kader van geschillen over de toepassing van dit besluit. Het Gewest neemt de volledige aansprakelijkheid op zich van de door deze ambtenaren gestelde handelingen in dit kader.

De discriminatie waarop de Raad van State wijst, werd rechtgezet door de periode van inaanmerkingneming van het inkomensverlies van de gezinnen in overeenstemming te brengen met de periode van de toepassing van de social distancing-maatregelen tot 31 december 2020.

In dit verband wordt eraan herinnerd dat er slechts een premie per gezin wordt toegekend.

Ter informatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President,  
R. VERVOORT

4. En prévoyant que le transfert par lequel la prime est payée doit être effectué sur un “compte belge”, le projet de règlement constitue une restriction à la libre circulation des services garantie par le droit de l’Union européenne. En outre, elle traite différemment les titulaires d’un compte bancaire belge et ceux qui n’en ont pas.

Toutes les remarques ont été intégrées.

L’avant-projet d’arrêté organisait un recours devant le tribunal de première instance contre les décisions de refus de la prime, de retrait de la décision d’octroi et d’amende administrative.

En vertu de l’article 144 de la Constitution, tous les litiges relatifs à une compétence liée de l’administration sont de la compétence des cours et tribunaux alors que le contentieux objectif est de la compétence du Conseil d’Etat.

Il s’ensuit que les litiges relatifs à un refus de la prime projetée sont de la compétence des cours et tribunaux et les litiges relatifs à une sanction administrative instituée par le présent arrêté de la compétence du Conseil d’Etat.

Les délais et moyens d’introduction des recours sont régis par le Code judiciaire et par les lois coordonnées sur le Conseil d’Etat sans qu’il soit nécessaire de les rappeler autrement que dans les notifications des décisions susceptibles de recours.

Tout agent de Bruxelles Fiscalité peut assurer la comparution en personne au nom de la Région dans le cadre des contestations relatives à l’application du présent arrêté. La Région assume l’entière responsabilité des actes posés par ses agents dans ce cadre.

La discrimination mise en évidence par le Conseil d’Etat a été corrigée en faisant correspondre la période de prise en compte de la perte des revenus des ménages avec la période d’application des mesures de distanciation sociale jusqu’au 31 décembre 2020.

Il est rappelé à cet égard que la prime n’est octroyée qu’une seule fois par ménage.

Pour information du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,  
R. VERVOORT

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/15185]

**2 JULI 2020. — Ministerieel besluit houdende delegatie van bevoegdheid tot ordonnancering door de Directeur-generaal van Brussel Huisvesting in het kader van de uitbetaling van de premie ter ondersteuning van de huurders met beperkte inkomsten die een inkomensverlies ondergaan door de COVID-19 gezondheidscrisis**

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing,

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, artikelen 2, 8°, 81 tot 83 en 92 tot 95;

Gelet op de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de COVID-19- gezondheidscrisis;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, gewijzigd door de regeringsbesluiten van 29 november 2001, 22 mei 2008, 30 juni 2011, 7 mei 2015 en 15 juni 2017, artikel 5,14°;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 juli 2006 betreffende de administratieve en begrotingscontrole evenals de begrotingsopmaak, artikelen 1, 7° en 39, 2de lid;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 juli 2019 tot vaststelling van de bevoegdheden van de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Gelet op het bijzonderemachtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/028 van 29 mei 2020 ter invoering van een premie ter ondersteuning van de huurders met beperkte inkomsten die een inkomensverlies ondergaan door de COVID-19 gezondheidscrisis, artikel 7, § 3;

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/15185]

**2 JUILLET 2020. — Arrêté ministériel accordant délégation de pouvoir de l’ordonnancement par le Directeur général de Bruxelles Logement dans le cadre du paiement de la prime de soutien aux locataires à revenus modestes qui subissent une perte de revenus en raison de la crise sanitaire dû au COVID-19**

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine,

Vu l’ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, articles 2, 8°, 81 à 83 et 92 à 95;

Vu l’ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19 ;

Vu l’arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes Gouvernement modifié par les arrêtés du Gouvernement du 29 novembre 2001, 22 mai 2008, 30 juin 2011, 7 mai 2015 et 15 juin 2017, article 5,14°;

Vu l’arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 juillet 2006 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu’à l’établissement du budget, articles 1<sup>er</sup>, 6° et 7° et 39, alinéa 2 ;

Vu l’arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 juillet 2019 fixant la répartition des compétences entre les ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l’arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/028 du 29 mai 2020 visant à octroyer une prime de soutien aux locataires à revenus modestes qui subissent une perte de revenus en raison de la crise sanitaire dû au COVID-19, article 7, § 3 ;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 mei 2018 in toepassing van artikel 39, 2de lid van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 juli 2006 betreffende de administratieve en begrotingscontrole evenals de begrotingsopmaak, betreffende bepaalde toelagen die worden beheerd door Brussel Huisvesting;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 juli 2019 tot vaststelling van de bevoegdheden van de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor territoriale ontwikkeling en stadsvernieuwing, toerisme, de promotie van het imago van Brussel en biculturele zaken van gewestelijk belang;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 juni 2020;

Gelet op de gelijke kansen test uitgevoerd op 19 juni 2020 in toepassing van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijke kansentest;

Overwegende de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 april 2020 betreffende de goedkeuring aan het principe van de toekenning van een eenmalige premie van 214,68 euro ter ondersteuning van huurders met een bescheiden inkomen die als gevolg van de coronacrisis een inkomensverlies lijden ;

Overwegende dat het verlies van inkomsten in hoofde van huurders in de particuliere verhuursector als gevolg van de gezondheids crisis veroorzaakt door COVID-19, het noodzakelijk maken dat de termijn tot het toekennen van de premie heel kort is,

Besluit :

**Artikel 1.** Delegatie van bevoegdheid en tekenbevoegdheid wordt gegeven aan de Directeur-generaal van Brussel Huisvesting van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel om elke beslissing te nemen in het kader van de bestuurlijke uitvoering van de bepaling van artikel 7, § 3, van het bijzonderemachtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/028 van 29 mei 2020 ter invoering van een premie ter ondersteuning van de huurders met beperkte inkomsten die een inkomensverlies ondergaan door de COVID-19 gezondheids crisis.

**Art. 2.** Met toepassing van artikel 2, eerste lid, 1, a), van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 maart 1999 betreffende de delegatie van tekenbevoegdheid voor financiële aangelegenheden aan de ambtenaren-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, is de Directeur-generaal van Brussel Huisvesting gemachtigd om de kredieten vast te leggen ten laste van basisallocatie 25.008.31.07.3432 van de gewestelijke begroting.

**Art. 3.** In geval van afwezigheid of belet van de in de artikelen 1 en 2 van onderhavig besluit bedoelde ambtenaar, wordt toepassing gemaakt van artikel 7, tweede lid van het besluit van 25 maart 1999 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de delegatie van tekenbevoegdheid voor financiële aangelegenheden aan de ambtenaren-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 2 juli 2020.

R. VERVOORT

Vu l'arrêté ministériel du 17 mai 2018 pris en application de l'article 39, alinéa 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 juillet 2006 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'à l'établissement du budget, concernant certaines subventions gérées par Bruxelles Logement ;

Vu l'arrêté ministériel du 22 juillet 2019 fixant les compétences de la Secrétaire d'Etat adjointe au Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 juin 2020 ;

Vu le test égalité des chances réalisé le 19 juin 2020 en application de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tenant à l'introduction du test égalité des chances;

Considérant la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 avril 2020 relative à l'approbation du principe de l'octroi d'une prime unique de 214,68 euros pour soutenir les locataires à revenus modestes qui subissent une perte de revenus en raison de la crise de coronavirus ;

Considérant que les pertes de revenus dans le chef des locataires du secteur locatif privé issues de la crise sanitaire du Covid-19 requièrent les plus brefs délais dans l'octroi de la prime précitée,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Délégation de pouvoir et de signature est donnée au Directeur général de Bruxelles Logement du Service public régional de Bruxelles pour prendre toute décision dans le cadre de l'exécution administrative de la disposition de l'article 7, § 3, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/028 du 29 mai 2020 visant à octroyer une prime de soutien aux locataires à revenus modestes qui subissent une perte de revenus en raison de la crise sanitaire dû au COVID-19.

**Art. 2.** En application de l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1, a), de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 mars 1999 relatif aux délégations de signatures en matières financières accordées aux fonctionnaires généraux du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, le Directeur général de Bruxelles Logement est autorisé à engager les crédits à charge de l'allocation de base 25.008.31.07.3432 du budget régional.

**Art. 3.** En cas d'absence ou d'empêchement du fonctionnaire visé aux articles 1<sup>er</sup> et 2 du présent arrêté, il est fait application de l'article 7, alinéa 2 de l'arrêté du 25 mars 1999 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux délégations de signatures en matières financières accordées aux fonctionnaires généraux du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur au jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 juillet 2020.

R. VERVOORT

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/42168]

**Afwijking op het artikel 68, §1, 6° van de ordonnantie van 1 maart 2012 betreffende het natuurbehoud (hieronder « de ordonnantie » genoemd) om een oriëntatieloop te organiseren**

AANHEF :

Overwegende de aanvraag van 29 maart 2020, waarbij de vzw Fédération Régionale des Sports d'Orienteering, ondernemingsnummer 0429-100-086, vertegenwoordigd door de heer Jean-Noël DEBEHOGNE, een afwijking vraagt om af te wijken van de paden en wegen geopend voor het publiek in natuur- en bosreservaten en opzettelijk of met kennis van zaken de strikt beschermde diersoorten te verstoren om een oriëntatieloop te organiseren;

Gelet op de ordonnantie van 1 maart 2012 betreffende het natuurbehoud, meer in het bijzonder haar artikelen 27, §1, 10°, 38, 68 §1, 6°, 83, §1, 84 en 85;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 april 2016 tot aanwijzing van het Natura 2000-gebied - BE1000001: "Het Zoniënwoud met bosranden en aangrenzende beboste domeinen en de vallei van de Woluwe - complex Zoniënwoud - Vallei van de Woluwe";

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/42168]

**Dérogation à l'article 68, §1er, 6° de l'ordonnance du 1<sup>er</sup> mars 2012 relative à la conservation de la nature (ci-dessous « l'Ordonnance ») pour organiser une course d'orientation**

PRÉAMBULE :

Considérant la demande du 29 mars 2020, par laquelle l'asbl Fédération Régionale des Sports d'Orienteering, numéro d'entreprise 0429-100-086, représentée par Monsieur Jean-Noël DEBEHOGNE, sollicite une dérogation pour quitter les routes et les chemins ouverts au public en réserves naturelles et forestières et perturber intentionnellement ou en connaissance de cause des espèces animales strictement protégées afin d'organiser une course d'orientation;

Vu l'Ordonnance du 1<sup>er</sup> mars 2012 relative à la conservation de la nature, plus particulièrement ses articles 27, §1er, 10°, 38, 68, §1er, 6°, 83, §1er, 84 et 85;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 avril 2016 portant désignation du site Natura 2000 – BE1000001 : « La Forêt de Soignes avec lisières et domaines boisés avoisinants et la Vallée de la Woluwe - complexe Forêt de Soignes - Vallée de la Woluwe »;